

Liturgie voor de Taizé-viering

Protestantse kerk 'De Morgenster'



Thema: Inkeer & Verlangen

Voorganger: ds. Birke Rapp

Met muzikale medewerking van:

Marian van den Bos (zang), Robert van den Bos (zang),
Brenda de Bruijn (zang), Wout de Korte (zang), Willem Vlot (piano)

Hartelijk welkom bij deze bijzondere viering met elementen uit Taizé. Graag willen we vooraf iets vertellen over Taizé en over wat u kunt verwachten in deze gebedsdienst.

Taizé is een klein dorp in het zuiden van Bourgondië in Frankrijk. Broeder Roger (2015-2005), een protestantse predikant uit Zwitserland, begon in de Tweede Wereldoorlog samen met zijn zus een leefgroep met joodse vluchtelingen en oorlogsweskinderen. Vandaag de dag is de orde uitgegroeid tot een internationale oecumenische broedergemeenschap. Jaarlijks vinden vele duizenden jonge mensen uit alle landen de weg naar Taizé, die voor een kortere of langere tijd meeleven.

Een viering in Taizé kent de volgende elementen: Meditatief zingen, Bijbelteksten en gebed afgewisseld met zang en stilte. Ook kaarslicht speelt een rol. De paaskaars is symbool voor het Licht van God, dat wij voor de ander proberen te zijn. De liederen worden altijd meerdere keren herhaald. Er zal geen overdenking zijn, maar een langere stilte. Deze stilte is bedoeld om wat gezongen en gelezen is de gelegenheid te geven door te laten dringen. Op adem te komen, om ruimte te maken voor de Ander.

Bij de viering van vandaag

Als thema hebben we gekozen voor: 'Inkeer en verlangen'. Het is de oproep aan de ene kant om te verstillen en je te bezinnen in deze donkere tijden. En bij de donkere tijden kun je aan de tijd van het jaar denken waar zich alles aan het terugtrekken is. Maar ook aan de onvrede en het lijden in de wereld. Aan de andere kant is de adventstijd ook een tijd van verlangen naar hoop en nieuw perspectief. Het verlangen naar de komst van God op aarde, vrede en verlichting. We hopen dat we iets van 'inkeer en verlangen' mogen ervaren in deze viering en dat wij ons zo een beetje kunnen voorbereiden op de tijd van advent en kerst.

Als alles duister is

Tijdens het lied zal de Paaskaars naar binnen worden gebracht

Als al-les dui-ter is, ont-steek dan een
lich-tend vuur dat nooit meer dooft, vuur dat nooit meer
dooft. Als al-les dui-ter is, ont-steek dan een
lich - tend vuur dat nooit meer dooft,
vuur dat nooit meer dooft.

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five staves of music. The lyrics are written below the notes. The piece ends with a double bar line.

Wait for the Lord

Wait for the Lord, whose day is near.
Wait for the Lord: keep watch, take heart!

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves of music. The lyrics are written below the notes. The piece ends with a double bar line.

Vertaling: Wacht op de Heer, zijn dag is nabij. Wacht op de Heer, houd moed. Hij komt!

Psalmgebed: Psalm 27 afgewisseld met **Alleluia 17**



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
al - le lu - ia, al - le - lu - ia!

Hoor mij, Heer, als ik tot u roep,
wees genadig en antwoord mij.

Mijn hart zegt u na:

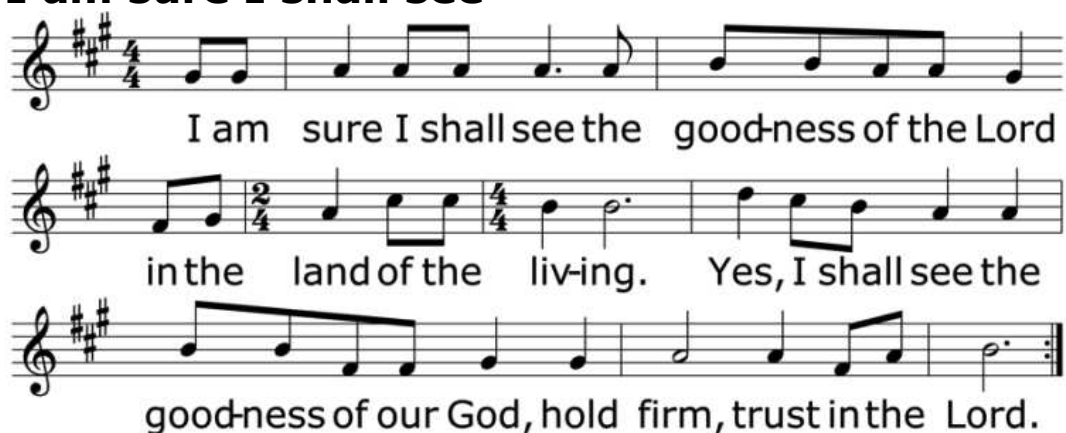
'Zoek mijn nabijheid!' **Alleluia**

Wijs mij uw weg, Heer
leid mij op een effen pad,
Valse getuigen staan tegen mij op
en dreigen met geweld. **Alleluia**

Mag ik niet verwachten
de goedheid van de Heer te zien
in het land van de levenden?

Wacht op de Heer,
wees dapper en vastberaden,
ja, wacht op de Heer. **Alleluia**

I am sure I shall see



I am sure I shall see the goodness of the Lord
in the land of the living. Yes, I shall see the
goodness of our God, hold firm, trust in the Lord.

Vertaling: Ik ben er zeker van de goedheid van de Heer te zien in het land van de levenden. Ja, ik zal de goedheid van de Heer zien, wees vastberaden en vertrouw op de Heer. (Psalm 27, 13-14)

Lezing: **Jesaja 11: 1-9**

¹ Maar uit de stronk van Isaï schiet een telg op,
een scheut van zijn wortels komt tot bloei.

² De geest van de HEER zal op hem rusten:
een geest van wijsheid en inzicht,
een geest van kracht en verstandig beleid,
een geest van kennis en ontzag voor de HEER.

³ Hij ademt ontzag voor de HEER;
zijn oordeel stoelt niet op uiterlijke schijn,
noch grondt hij zijn vonnis op geruchten.

⁴ Over de zwakken velst hij een rechtvaardig oordeel,
de armen in het land geeft hij een eerlijk vonnis.
Hij tuchtigt de aarde met de gesel van zijn mond,
met de adem van zijn lippen doodt hij de schuldigen.

⁵ Hij draagt gerechtigheid als een gordel om zijn lendenen
en trouw als een gordel om zijn heupen.

⁶ Dan zal een wolf zich neerleggen naast een lam,
een panter vlijt zich bij een bokje neer;
kalf en leeuw zullen samen weiden
en een kleine jongen zal ze hoeden.

⁷ Een koe en een berin grazen samen,
hun jongen liggen bijeen;
een leeuw eet stro, net als een rund.

⁸ Bij het hol van een adder speelt een zuigeling,
een kind graait met zijn hand naar het nest van een slang.

⁹ Niemand doet kwaad, niemand sticht onheil
op heel mijn heilige berg.

Want kennis van de HEER vervult de aarde,
zoals het water de bodem van de zee bedekt.

Mon âme se repose

Mon â-me se re-pose_en paix sur Dieu seul:
de lui vient mon_ sa - lut. Oui, sur Dieu seul
mon â-me se re-pose, se re-po- se_en paix

The musical score is written on three staves in G major. The first staff is in common time (C) and contains the first line of lyrics. The second staff starts with a 2/4 time signature and contains the second line of lyrics. The third staff ends with a 2/4 time signature and contains the third line of lyrics. The melody is simple and melodic, with a final cadence in the third staff.

Vertaling: Mijn ziel verstilt in rust en vrede bij God: van Hem alleen mijn heil. Ja, bij de Heer verstilt mijn ziel in vrede, keert zich stil tot Hem.

Spreek ter overdenking

Ik zie uit naar de Heer, mijn ziel ziet uit naar hem en verlangt naar zijn woord, mijn ziel verlangt naar de Heer, meer dan de wachters naar de morgen, meer dan de wachters uitzien naar de morgen. (Psalm 130:5.6)

Stilte

La ténèbre n'est point ténèbre

La té-nè- bre n'est point té-nè- bre devant toi:
la nuit com- me le jour est lu- miè - re.

The musical score is written on two staves in G major. The first staff is in 3/4 time and contains the first line of lyrics. The second staff is in 3/4 time and contains the second line of lyrics. The melody is simple and melodic, with a final cadence in the second staff.

Vertaling: Heel het duister is vol van luister door uw licht, de nacht is als de dag net zo helder.

Voorbeden afgewisseld met **Kyrie 13**



Musical notation for Kyrie 13, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes, with a final half note. The lyrics are: Ky-ri-e e- lei- son, e- le- i - son.____

Ky-ri-e e- lei- son, e- le- i - son.____

Our Father



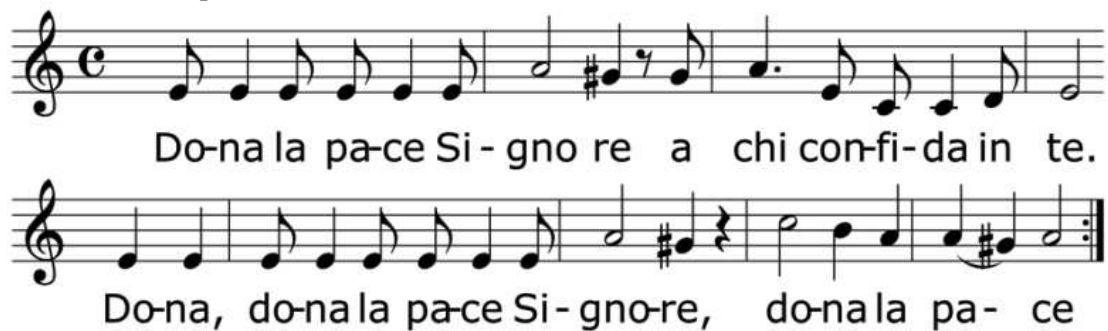
Musical notation for 'Our Father' in G major, 4/4 time. The melody is written on a treble clef staff. It includes various note values, rests, and ornaments (accents). There are two triplet markings (indicated by a '3' over a bracket) over eighth notes. The lyrics are: Our fa-ther in hea-ven, ha-lowed be your name. Your king-dom come. Your will be done, on earth as in hea-ven. Give us to-day our dai-ly bread. For-give us our sins as we for-give those who sin a-gainst us. Keep us from temp-ta-tion and de-li-ver us from e - vil. A - men!

Our fa-ther in hea-ven, ha-lowed be your name.
Your king-dom come. Your will be done, on earth
as in hea-ven. Give us to-day our dai-ly bread.
For-give us our sins as we for-give those who
sin a-gainst us. Keep us from temp-ta-tion and
de-li-ver us from e - vil. A - men!

Persoonlijk gebed: door middel van het aansteken van een kaarsje is er ruimte voor persoonlijk gebed.

Tijdens het aansteken zingen wij:

Dona la pace



Do-na la pace Si-gno re a chi con-fi-da in te.
Do-na, do-nala pace Si-gno-re, do-nala pa- ce

Vertaling: Geef ons de vrede, o Here, aan wie vertrouwen op U. Geef ons, geef ons de vrede, o Here, geef ons de vrede.

Jésus le Christ (3x in het Frans, daarna Nederlands)



Jé-sus le Christ, lu - mière in-té-rieu re,
ne lais-se pas mes té - nè-bres me par-ler.
Jé-sus le Christ, lu - mière in-té-rieu re,
don-ne moi d'ac-cueil - lir ton a-mour.

Jezus, U bent het licht in ons leven,
Laat nimmer toe dat het duister tot mij spreekt.
Jezus, U bent het licht in ons leven,
Open mij voor Uw liefde, o Heer.

Iedere nacht verlang ik

Ie-de-re nacht ver-lang ik naar U, o God,
ik hun-ker naar U met heel mijn ziel.
Ie-de-re nacht ver-lang ik naar U, o God,
ik hun-ker naar U met heel mijn ziel.

The musical score consists of four staves of music in G major (one sharp) and common time. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below each staff. The first two staves form the first line of the song, and the last two staves form the second line. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Zegenbede

Aber Du weisst den Weg

Gott, laß meine Gedan-ken sich sam-meln
zu dir. Bei dir ist das Licht, du ver-gißt mich
nicht. Bei dir ist die Hil-fe, bei dir ist
die Ge-duld. Ich ver-ste-he dei-ne We-ge
nicht, aber du weißt den Weg — für mich.

The musical score is in G major (three sharps) and 4/4 time. It consists of five staves of music. The melody is more complex than the first piece, with some rests and a final cadence. The lyrics are written below each staff. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Vertaling:

God, geef dat mijn gedachten gericht zijn op U. Bij U is het licht, U vergeet mij niet. Bij U is de hulp, ja, bij U is het geduld. Van uw wegen heb ik geen begrip, maar U weet de weg voor mij.

Onder de volgende liederen verlaten we in stilte de kerk

Lied 900 - Nada te turbe

The image shows a musical score for the hymn 'Nada te turbe'. It consists of three systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The music is in 4/4 time and G major. The lyrics are written below the vocal line.

Na-da te tur - be, na-da te es-pan - te;
quien a Dios tie-ne na-da le fal-ta. Na-da te tur-be,
na-da te es-pan - te; só - lo Dios bas - ta.

*Vertaling: Niets zal je verontrusten, niets zal je bang maken,
Wie God heeft ontbreekt niets, God alleen is genoeg.*

In de Heer vind ik heel mijn sterkte

Inde Heer vind ik heel mijn sterkte, in mijn God
de vreugde-zang. Gij die mijn bevrijding bewerkt,
op U ver - trouw ik en'k ken geen angst,
op U ver - trouw ik en'k ken geen angst.

The musical score is written in G minor (one flat) and 3/4 time. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The melody is simple and rhythmic. The second staff features a triplet of eighth notes. The third and fourth staves continue the melody, with the fourth staff ending with a double bar line and repeat dots.

Confitemini Domino

Con - fi - te - mi - ni Do - mi - no,
quo - ni - am bo - nus.
Con - fi - te - mi - ni Do - mi - no,
al - le - lu - ia.

The musical score is written in D major (two sharps) and 3/4 time. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 3/4 time signature. The melody is simple and rhythmic. The second staff features a slur over the first three notes. The third and fourth staves continue the melody, with the fourth staff ending with a double bar line and repeat dots.

Vertaling: Breng dank aan de Heer, want Hij is goed (Psalm 136:1)

